

# Zmluva o výpožičke

## č. CPBB\_ZM\_001-2021\_2021

uzatvorená v zmysle § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu  
v znení neskorších predpisov a § 659 a nasl. Zákona č. 40/1964 Z.z. Občianskeho  
zákonníka v znení neskorších predpisov

---

### Čl. I.

#### Zmluvné strany

**Požičiavateľ:** Slovenská republika, zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky  
**zastúpený:** Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
plk. Mgr. Simona Vanková  
riaditeľka Centra podpory Banská Bystrica  
na základe plnomocenstva č. p.: KM-OPS-2020/002357-051  
zo dňa 2. apríla 2020

**bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**číslo účtu:** 7000180023/8180  
**IBAN:** SK78 8180 0000 0070 0018 0023  
**IČO:** 00151866

**adresa na doručovanie:** Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
Centrum podpory Banská Bystrica  
Ul. 9. mája č. 1, 974 86 Banská Bystrica  
(ďalej len „požičiavateľ“)

**Vypožičiavateľ:** Základná škola Telgárt  
**zastúpeným:** 976 73 Telgárt č. 68  
Mgr. Mária Lunterová, riaditeľka

**bankové spojenie:** Prima banka Slovensko, a.s.  
**číslo účtu:** 2153338001/5600  
**IBAN:** IBAN SK92 5600 0000 0021 5333 8001  
**IČO:** 37828380  
**DIČ:** 2021626222

**Zriaďovateľ:** Obec Telgárt, 976 73 Telgárt  
na základe Zriaďovateľskej listiny č. B 2001/04414-1 zo dňa  
1.1.2002 vrátane dodatkov č. 1, č. 2 a č. 3  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

### Čl. II.

#### Predmet zmluvy

**2.1** Slovenská republika je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - budovy Špeciálnej školy so súpisným číslom 283 na parcele registra „C“ č. 237 a pozemok parcela registra „C“ č. 237, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 552 m<sup>2</sup>, v podiele 1/1, nachádzajúce sa v Telgárte, okres Brezno, v katastrálnom území Telgárt, zapísaných na liste vlastníctva č. 1372

v katastri nehnuteľností, vedenom Okresným úradom Brezno, ktoré sú v správe Ministerstva vnútra Slovenskej republiky. Na pozemku parcela registra „C“ č. 237 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 552 m<sup>2</sup> sa okrem stavby so súp. č. 283 (Špeciálna škola) nachádza prístrešok bez súp. čísla, ktorý slúži na uskladnenie uhlia a nie je vedený v katastri nehnuteľností.

**2.2** Predmetom tejto zmluvy je záväzok požičiavateľa prenechať vypožičiavateľovi do bezodplatného užívania majetok, uvedený v bode 2.1 tohto článku tejto zmluvy, zakreslené v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

**2.3** Predmet výpožičky bol Rozhodnutím o dočasnej prebytočnosti nehnuteľného majetku č. CPBB-ON-2020/002881-002 zo dňa 17.12.2020 vyhlásený za dočasne prebytočný majetok štátu v súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 278/1993 Z. z.

### **Čl. III. Účel výpožičky**

**3.1.** Požičiavateľ vypožičiava predmet výpožičky uvedený v čl. II. tejto zmluvy za účelom zabezpečenia vyučovacieho procesu a na činnosť s ním súvisiacou.

### **Čl. IV. Doba výpožičky**

**4.1.** Zmluva o výpožičke sa uzatvára do 31. augusta 2025 odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.

### **Čl. V. Skončenie výpožičky**

**5.1** Výpožička zaniká:

- a) Uplynutím dohodnutej doby trvania.
- b) Pred uplynutím tejto doby výpožička podľa tejto zmluvy môže skončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany, danou aj bez uvedenia výpovedného dôvodu. Výpovedná doba je tri (3) mesiace, a počítajú sa od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
- c) Požičiavateľ môže ukončiť zmluvný vzťah aj výpoveďou s 15 dňovou výpovednou lehotou odo dňa doručenia výpovede v prípade, ak vypožičiavateľ:
  - predmet výpožičky nebude užívať v súlade s dohodnutým účelom,
  - predmet výpožičky nebude užívať riadne, resp. ho bude poškodzovať nad bežné opotrebenie,
  - na predmete výpožičky vykoná stavebné úpravy bez písomného súhlasu požičiavateľa,
  - predmet výpožičky prestane byť pre požičiavateľa dočasne prebytočným majetkom štátu,
  - príslušným úradom bude rozhodnuté o zmene alebo zrušení stavby, v ktorej sa predmet výpožičky nachádza.
- d) Vypožičiavateľ je povinný po ukončení výpožičky vrátiť vypožičané priestory v stave, v akom ich prevzal alebo v stave po zmene vyvolanej stavebnými prácami, ktoré boli písomne odsúhlasené požičiavateľom, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.

## Čl. VI.

### Služby spojené s užívaním predmetu výpožičky

**6.1** Zmluvné strany sa dohodli, že služby spojené s prevádzkou predmetu výpožičky požičiavateľ nezabezpečuje. Tieto služby si vypožičiavateľ zabezpečuje vo vlastnom mene, na základe zmlúv uzatvorených s dodávateľmi služieb. Vypožičiavateľ je oprávnený vo vlastnom mene vystupovať v dodávateľsko-odberateľských vzťahoch súvisiacich s prevádzkovaním predmetu výpožičky.

**6.2** Predpokladané prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky sú 10000,00 eur/rok.

## Čl. VII.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

**7.1** Vypožičiavateľ je oprávnený a povinný predmet výpožičky podľa tejto zmluvy užívať iba v súlade s dohodnutým účelom a len v rozsahu určenom touto zmluvou. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky podľa tejto zmluvy do užívania inej osobe. Ak vypožičiavateľ prenechá majetok štátu do užívania inej osobe, je taká zmluva neplatná v súlade s § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov. V súlade s § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov zmeny na predmete výpožičky, za ktoré zmluvné strany považujú aj akékoľvek vnútorné alebo vonkajšie stavebné úpravy podľa tejto zmluvy, môže vypožičiavateľ vykonať len s písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ nemôže požadovať úhradu nákladov spojených so zmenou na predmete výpožičky podľa tejto zmluvy, ak správca majetku štátu - Ministerstvo vnútra SR, Centrum podpory Banská Bystrica nevydalo predchádzajúci písomný súhlas so zmenou a súčasne sa nezaviazalo uhradiť tieto náklady. Vypožičiavateľ nemá prednostné právo na kúpu predmetu výpožičky.

**7.2** Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať riadne, chrániť pred poškodením alebo zničením. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať všetky drobné opravy a náklady spojené s bežnou údržbou predmetu výpožičky, na ktoré sa analogicky vzťahuje § 5 a nasl. Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

**7.3** Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť potrebu opráv, ktoré má požičiavateľ urobiť a umožní mu vykonanie týchto a iných nevyhnutných opráv, inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vznikla.

**7.4** Drobné opravy a náklady spojené s bežnou údržbou uhrádza vypožičiavateľ sám a nepotrebuje na ich vykonanie súhlas požičiavateľa.

**7.5** Vypožičiavateľ znáša zodpovednosť za škody, ktoré spôsobí na majetku požičiavateľa ako i tretích osôb, ktoré sa so súhlasom vypožičiavateľa zdržujú v objekte budovy.

**7.6** Vypožičiavateľ sa zaväzuje po ukončení výpožičky odovzdať predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal do užívania s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. V prípade poškodenia alebo závad spôsobeného vypožičiavateľom, je vypožičiavateľ povinný predmet výpožičky uviesť do pôvodného stavu na vlastné náklady, a to k termínu odovzdania výpožičky požičiavateľovi, pokiaľ sa nedohodnú inak. Odovzdanie a prevzatie nebytových priestorov na začiatku výpožičky a po jej ukončení zmluvné strany vykonajú protokolárne, prostredníctvom k tomu poverených osôb.

7.7 Vypožičiavateľ je povinný umožniť pracovníkom požičiavateľa, resp. pracovníkom dodávateľskej firmy vstup do vypožičaných priestorov za účelom vykonania odborných prehliadok a skúšok, opráv a údržby na predmete výpožičky.

7.8 Vypožičiavateľ má právo umiestniť a používať za predpokladu dodržiavania všetkých predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany v predmete výpožičky vlastné vybavenie slúžiace na výkon administratívnej činnosti podľa tejto zmluvy.

7.9 Vypožičiavateľ je povinný dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z príslušných platných právnych predpisov upravujúcich ochranu pred požiarimi, predovšetkým povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov ako aj ostatné povinnosti, ktoré mu v súvislosti s užívaním predmetu výpožičky vyplývajú z platných právnych predpisov, najmä zo zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov. V prípade porušenia uvedených povinností zodpovedá vypožičiavateľ požičiavateľovi za všetky škody, ktoré požičiavateľovi dôsledkom porušenia povinností vypožičiavateľom vznikli, resp. sankcie, ktoré boli požičiavateľovi uložené.

7.10 V predmete výpožičky zodpovedá vypožičiavateľ v plnom rozsahu za dodržiavanie všeobecne záväzných, ako aj osobitných právnych predpisov, t.j. predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“). V prípade, že predmet výpožičky je prístupný iným osobám prípadne verejnosti, vypožičiavateľ zodpovedá i za bezpečnosť týchto osôb. Za týmto účelom je povinný v súlade s ustanoveniami zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov vypracovať vlastné pravidlá a pokyny. Vypožičiavateľ na vlastné náklady vybaví predmet výpožičky prostriedkami prvej pomoci, zodpovedajúce charakteru prevádzkanej činnosti

7.11 Vypožičiavateľ je povinný upozorniť požičiavateľa na nedostatky v oblasti BOZP, ktoré zistí, a ktorých odstránenie je v kompetencii požičiavateľa.

7.12 Vypožičiavateľ je povinný počas doby trvania výpožičky trvalo udržiavať voľné núdzové východy, únikové cesty, prístupy k uzáverom elektriny, plynu vody, k hasiacim prístrojom, ktoré súvisia s užívanými priestormi, nepoškodzovať hasiace zariadenia a výstražné tabule, schémy a nápisy v priestoroch požičiavateľa.

7.13 Vypožičiavateľ pri činnostiach so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru zabezpečí opatrenia na zabezpečenie požiarnej ochrany; opatrenia na zabezpečenie požiarnej ochrany vykoná aj v mimopracovnom čase.

7.14 V prípade vzniku mimoriadnej udalosti vo vypožičaných priestoroch vypožičiavateľ je povinný splniť oznamovaciu povinnosť podľa všeobecne záväzných právnych predpisov. Vznik mimoriadnej udalosti je vypožičiavateľ povinný bez zbytočného odkladu nahlásiť požičiavateľovi.

7.15 Vypožičiavateľ berie na vedomie, že bežné otázky týkajúce sa výpožičky nebytového priestoru bude prerokovávať priamo s Ministerstvom vnútra SR, Centrom podpory Banská Bystrica, ktorý si zároveň vyhradzuje právo vykonať za účasti vypožičiavateľa kontrolu predmetu výpožičky.

7.16 Vypožičiavateľ je povinný dodržiavať všetky pokyny, usmernenia, opatrenia, vnútorné predpisy (ďalej len „pokyny“) požičiavateľa týkajúce sa budovy, jej prevádzky a správy. Požičiavateľ je oprávnený za účelom kontroly dodržiavania pokynov vstupovať do priestorov vypožičiavateľa a vypožičiavateľ je povinný poskytnúť požičiavateľovi súčinnosť potrebnú

na vykonanie tejto kontroly. Porušenie pokynov sa považuje za hrubé porušenie povinností vyplývajúcich zo zmluvy a požičiavateľ je oprávnený ukončiť zmluvu podľa bodu 5.1 písm. c) tejto zmluvy.

**7.17** Požičiavateľ je povinný odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie na účel dohodnutý v čl. III. bod 3.1 tejto zmluvy, a to na základe preberacieho a odovzdávajúceho protokolu podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Súčasťou odovzdávacieho protokolu bude aj kópia požiarneho evakuačného plánu vypožičaných nebytových priestorov.

## **Čl. VIII.**

### **Záverečné ustanovenia**

**8.1** Obsah tejto zmluvy možno zmeniť, doplniť alebo zrušiť dohodou oboch zmluvných strán. Zmeny alebo doplnky k zmluve možno vykonať len písomnou formou číslovanými dodatkami podpísanými zmluvnými stranami, inak sú neplatné.

**8.2** Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

**8.3** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu zriaďovateľa požičiavateľa definovaného na účely zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, t.j. Ministerstva financií Slovenskej republiky, a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

**8.4** Vypožičiavateľ berie na vedomie, že táto zmluva je v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou a bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že zverejnenie tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv zabezpečí požičiavateľ.

**8.5** Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, na tejto zmluve sa dohodli dobrovoľne, prejav ich vôle bol slobodný a vážny a nebol vykonaný v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, bol pred podpisom zmluvnými stranami prečítaný a nakoľko doslovné znenie tejto zmluvy je v plnom súlade s prejavom zmluvných strán tejto zmluvy, zmluvné strany tejto zmluvy túto zmluvu podpísali.

**8.6** Zmluvné strany sa dohodli, že na účely tejto zmluvy sa považuje za riadne doručenie každá zásielka, list zaslaný na adresu pre doručovanie dotknutej zmluvnej strany, ktorá je uvedená v záhlaví tejto zmluvy; a to aj v prípade, keď si dotknutá zmluvná strana ako adresát odmietne prevziať poštovú alebo kuriérsku zásielku, alebo uplynie lehota na jej odber na pošte alebo u kuriéra. V takom prípade nastanú účinky doručenia dňom odmietnutia prevzatia alebo márnym uplynutím posledného dňa odbernej lehoty na pošte alebo u kuriéra. V prípade, ak je adresát neznámy, adresa nie je skutočná alebo sa z akéhokolvek iného dôvodu zásielku nepodarí doručiť adresátovi, považuje sa za doručenie dňom, kedy sa vrátila späť odosielateľovi, resp. dňom uvedenom na poštovom podacom lístku.

**8.7** Zmluvné strany sa dohodli, že dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy skončí platnosť Zmluvy o výpožičke č. CPBB\_ZM\_015\_2016\_2016 zo dňa 19.februára 2016.

**8.8** Táto zmluva sa vyhotovuje v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Tri (3) vyhotovenia dostane požičiavateľ, jedno (1) vyhotovenie dostane Ministerstvo financií Slovenskej republiky a dve (2) vyhotovenia vypožičiavateľ.

**8.9** Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je predchádzajúci súhlas Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR a súhlas Ministerstva financií SR.

V Banskej Bystrici dňa: 29.01.2021

V Telgárte dňa: 22.01.2021

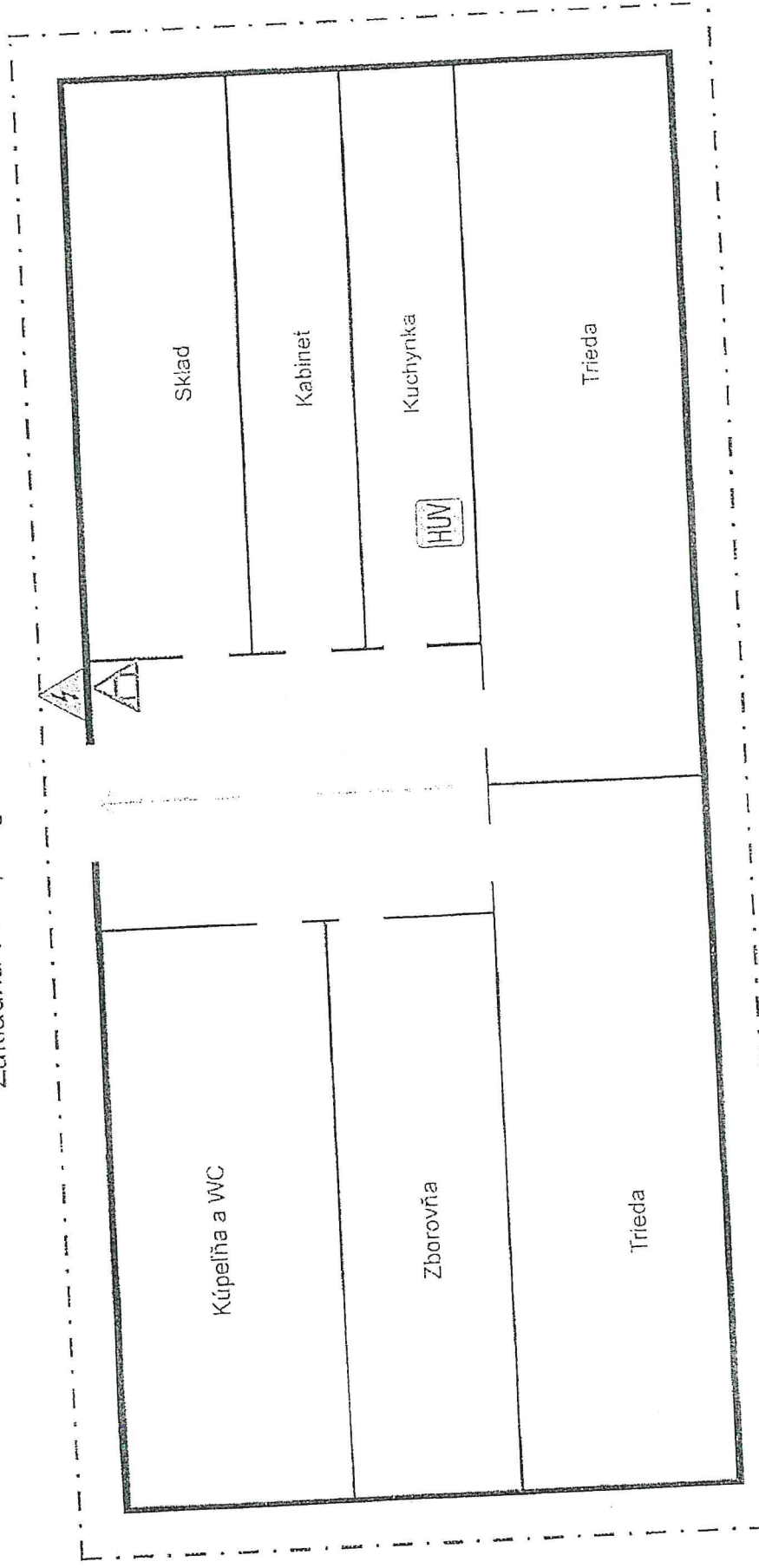
---

požičiavateľ  
Ministerstvo vnútra SR  
plk. Mgr. Simona Vanková  
riaditeľka Centra podpory Banská Bystrica






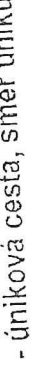
---

vypožičiavateľ  
Základná škola Telgárt  
Mgr. Mária Lunterová, riaditeľka

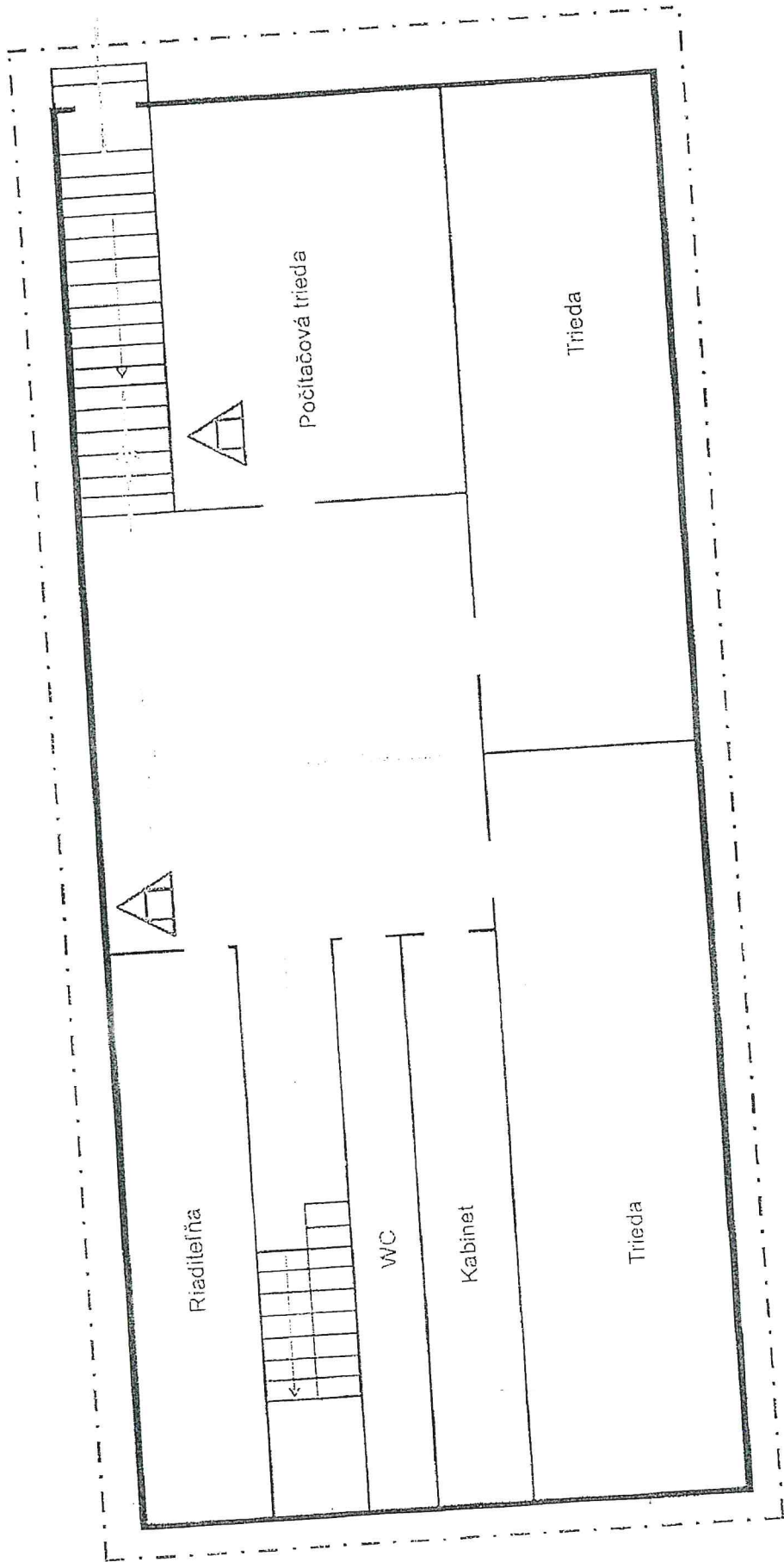
**POZIARNUBEZPEČNOSTNÁ VÝKRESNÁ DOKUMENTÁCIA**  
Základná škola, Telgárt č. 283 - 1.NP



**LEGENDA:**

-  - hlavný vypínač el. prúdu
-  - HUV
-  - práškový hasiaci prístroj
-  - penový hasiaci prístroj
-  - ohraničenie požiarneho úseku
-  - úniková cesta, smer úniku

**POŽIARNOBEZPEČNOSTNÁ CHARAKTERISTIKA STAVBY**  
Základná škola, Telgárt č. 283 - 2.NP

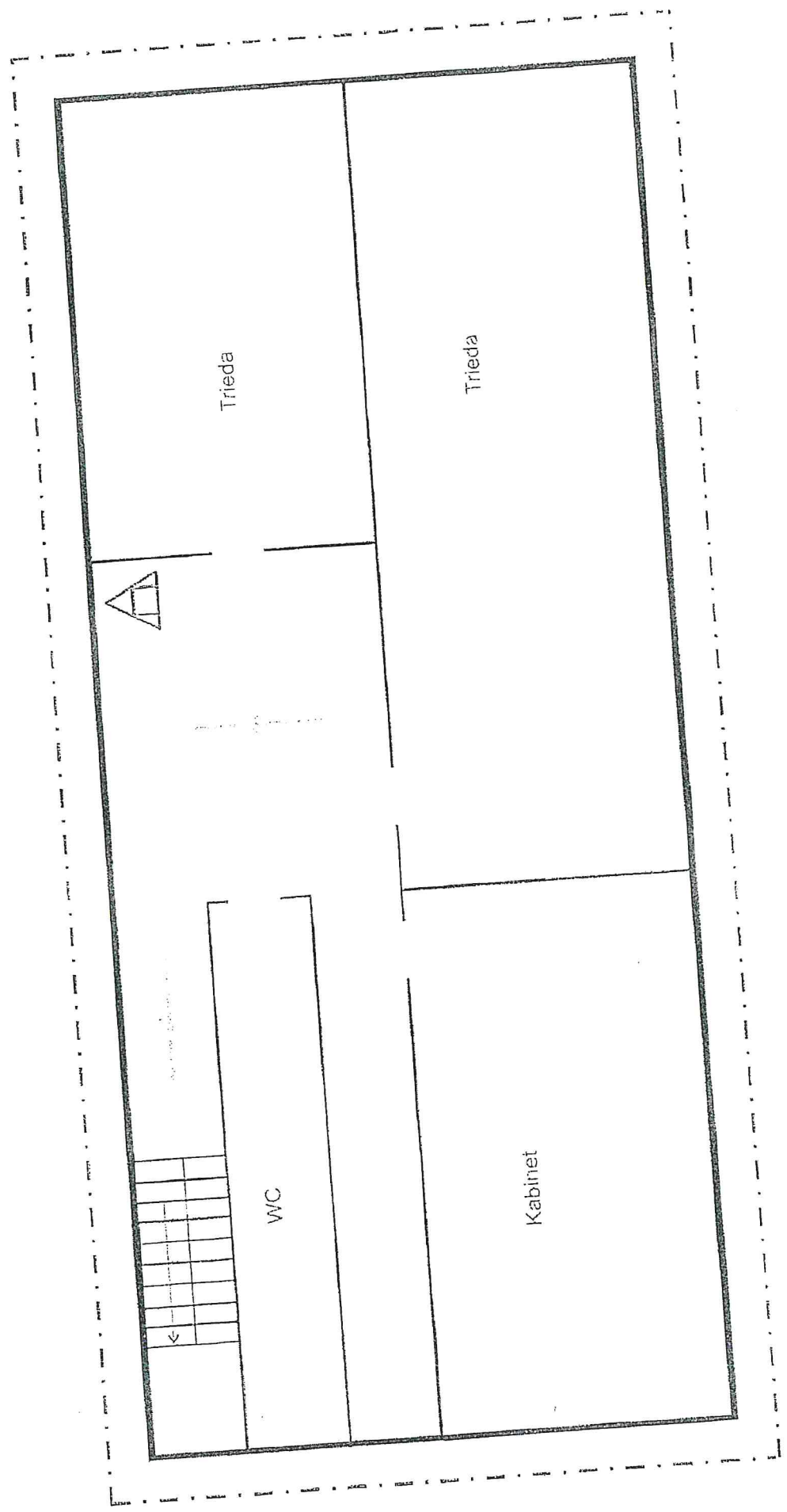






# POŽIARNOBEZPEČNOSTNÁ CHARAKTERISTIKA STAVBY

Základná škola, Telgárt č. 283 - 3.NP







**MINISTERSTVO**  
**ŠKOLSTVA, VEDY,**  
**VÝSKUMU A ŠPORTU**  
**SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Branislav Gröhling  
minister

Bratislava, *14. 1. 2021*  
číslo: 2020/20584:2-A1820

Vážená pani riaditeľka,

Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky bola doručená dňa 29.12.2020 žiadosť Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Centra podpory v Banskej Bystrici, so sídlom ul. 9. mája č. 1, 974 86 Banská Bystrica, pod číslom CPBB-ON-2020/002881-003 zo dňa 18.12.2020 (doplnená emailom zo dňa 30.12.2020 a 4.1.2021) o súhlas na uzavretie zmluvy o výpožičke nehnuteľného majetku štátu podľa § 13 ods. 7 písm. d) zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky v súlade s ustanovením § 13 ods. 7 písm. d) zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

**udel'uje predchádzajúci súhlas**

na uzavretie zmluvy o výpožičke nehnuteľného majetku štátu podľa § 13 ods. 7 písm. d) zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov medzi Slovenskou republikou – Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, so sídlom Pribinova 2, 812 72 Bratislava, IČO: 00151866, ako požičiavateľom a Základnou školou Telgárt, so sídlom Telgárt č. 68, 976 73 Telgárt, IČO: 37828380, ako vypožičiavateľom.

Predmetom výpožičky bude dočasne prebytočný nehnuteľný majetok vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Pribinova 2, 812 72 Bratislava, IČO: 00151866, v spoluvlastníckom podiele 1/1, a to:

- nebytové priestory v celkovej výmere 552 m<sup>2</sup>,

nachádzajúce sa v budove školy so súpisným č. 283, situovaného na parcele registra „C“ parc. č. 237, vedenom na liste vlastníctva č. 1372, okres Brezno, obec Telgárt, katastrálne územie Telgárt.

Zmluva o výpožičke predmetného nehnuteľného majetku štátu bude uzatvorená na dobu určitú, a to do 31.08.2025, a predmet výpožičky bude vypožičiatel'ovi slúžiť na zabezpečenie vyučovacieho procesu a na činnosť s ním súvisiacu.

S pozdravom



Vážený pán  
plk. Mgr. Simona Vanková  
riaditeľka  
Centrum podpory v Banskej Bystrici  
Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
ul. 9. mája č. 1  
974 86 Banská Bystrica

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 13 ods. 9 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov vo funkcii zriaďovateľa

### s ú h l a s í

s výpožičkou stavby (Špeciálna škola) so súp. č. 283, postavenej na pozemku parcela C KN č. 237, pozemku parcela C KN č. 237 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 552 m<sup>2</sup>, nachádzajúcich sa v kat. území Telgárt, obec Telgárt, okres Brezno, vedených v katastri nehnuteľností katastrálnym odborom Okresného úradu Brezno na liste vlastníctva č. 1372 v celosti, vrátane stavby postavenej na pozemku parcela C KN č. 237, ktorá nie je vedená v katastri nehnuteľností, do bezodplatného užívania Základnej školy Telgárt, so sídlom: Telgárt č. 68, 976 73 Telgárt, IČO: 37 828 380.

V Bratislave dňa 21.04.2021  
K spisu číslo: MF/6585/2021-821

JUDr. Branislav Pokorný  
riaditeľ  
odboru majetkovoprávneho